

KENWOOD

CD接收机

KDC-MP439

KDC-MP3039

KDC-MP339

KDC-MP239

KDC-139

使用说明书

Kenwood Corporation



© B64-3943-00+/00 (VV)

目录

使用之前	3	附录	14
基本操作方法	4	附件/安装程序	15
基本功能		连接	16
调谐器功能		安装	17
光盘播放功能		故障检修	18
基本操作方法	6	规格	19
音响控制			
音响设定			
扬声器设定			
切换显示			
调谐器的操作方法	8		
设定频率步进			
音乐光盘/音响文件的操作方法	9		
直接搜索音乐			
直接搜索光盘			
文件夹选择			
选单的操作方法	10		
选单系统			
保安代码			
手动调节时钟			
辅助输入显示设定			
演示模式的设定			
遥控器的基本操作方法	13		

使用之前

警告

为了防止受伤和火灾，请遵守下列注意事项：

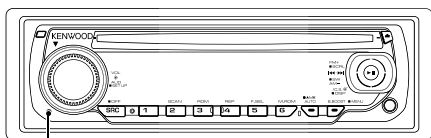
- 为了防止短路等事故，请勿将金属物品（硬币、工具等）掉落在装置中。

在首次使用本机之前

本机在出厂时被设定为演示模式。当首次使用本机时，请取消<演示模式的设定>（第12页）。

本机的复位方法

- 如果本机发生误运转时，请先按下复位按钮。如按下复位按钮，装置即复原为初始状态。
- 当光盘换片机发生误运转时，请按下复位按钮。即复原为正常操作状态。



复位按钮

装置的保养

如果本机的面板被弄脏，请使用硅布等干燥的软布擦拭清洁。

如果面板很脏，请蘸中性清洁剂擦拭污垢，然后擦去清洁剂。



- 对本机直接喷洒清洁剂将可能使得机械部件受到影响。使用硬质的布或者使用诸如稀释剂或酒精等挥发性溶剂擦拭面板将划伤表面或者将字符擦掉。

面板端子的保养

装置或面板端子脏污时，请使用软质抹布擦拭。

结露

因天寒冷使用取暖器等之后，有时装置内部会结露（水滴）。在这种情况下，不能播放光盘，应将光盘取出，放置以去除露水。如果经过几个小时仍不能正常运转，请与建伍经销商洽谈。

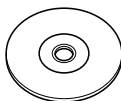
- 安装有困难时，请与建伍经销商洽谈。
- 当购买选购附件时，请与建伍经销商洽谈，确认选购附件是否适合您的机型以及能否在您的地区使用。
- 本机可显示的字符为：A-Z 0-9 @ " ' % & * + - = , . / \ < > [] () ; ^ - { } | ~。(KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339/KDC-MP239)
- 出现在本说明书中的显示屏幕和操作盘的插图是用于更清楚地说明如何进行控制的说明例子，因此，出现在插图中的显示屏幕可能与实际出现在装置上的显示不同，并且有些显示屏幕的插图可能在实际操作中无法实现。




CD的使用

- 手持CD时，请不要触摸CD的记录面。
- 请勿向CD粘贴胶布等。
并且请不要使用粘贴了胶布的CD。
- 请不要使用光盘用附件。
- 请从CD的中心孔向外侧擦拭。
- 将CD从本机中取出时，请向水平方向拉出。
- 当CD的中心孔以及外侧圆周部位有“毛刺”时，请使用圆珠笔等将毛刺去除，然后再使用。

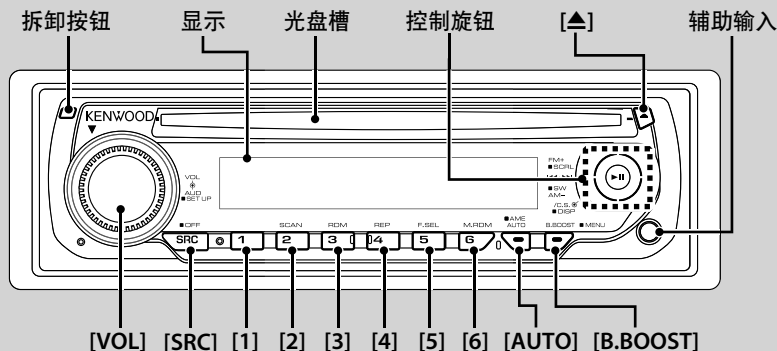
无法使用的CD

- 无法使用圆形以外的CD。



- 无法使用记录面著色的CD以及肮脏的CD。
- 本机仅能够播放具备下列标志    的CD。
对于没有这些标志的CD，可能无法正常播放。
- 没有进行过最终处理的CD-R以及CD-RW无法播放。（有关最终处理的详细内容，请参照所使用的CD-R/CD-RW记录器的使用说明书。）

基本操作方法



基本功能

电源/信号源选择按钮 [SRC]

接通电源。

接通电源后，每次按下该按钮，信号源在调谐器 ("TUNER"/"TUNE")、CD ("CD")、辅助输入 ("AUX"/"AUH") 以及待机 ("STANDBY"/"STBy") 之间切换。

按下该按钮1秒钟以上，电源切断。



· 当连接了选购附件时，出现各装置的信号源名称（仅限于 KDC-MP439）。

音量控制 [VOL]

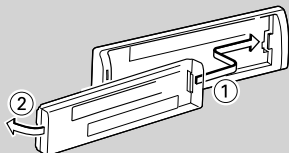
低音提升 [B.BOOST]

每次按下该按钮，低音提升在提升1 ("BB-L L1"/"L1 BB-L")、提升2 ("BB-L L2"/"L2 BB-L") 以及提升关闭 ("BB-L OFF"/"OFF BB-L") 之间切换。

拆卸面板 拆卸按钮

解除面板锁定，将面板拆下。

请参照下图重新安装面板。



- 面板是精密的设备部件，可能由于震动和颠簸而损坏。
- 不得将面板（或面板盒）暴露在直射的阳光下、或者放在温度过高或湿度过高的环境。并且应避免放在灰尘过多和可能溅到水的地点。并且应避免过多的灰尘和可能溅到水。
- 请不要用手触摸本机或面板的端子，防止发生劣化。

辅助输入 辅助输入

使用微型插头（3.5Φ）导线连接便携式音响装置。



· 请使用无阻抗的立体声微型插头导线。

接电话时静音

在打电话时，显示 "CALL"，音响系统暂停工作。

电话结束后，"CALL" 消失，音响系统恢复工作。


在打电话时，如果按下 [SRC]，音响系统恢复工作。

重低音输出 控制旋钮

每次按下控制旋钮的下侧2秒钟以上，重低音输出在接通 ("SW ON"/"On SUB") 和切断 ("SW OFF"/"OFF SUB") 之间切换。

时钟显示 (KDC-139) 控制旋钮

每次按下控制旋钮的中央部分1秒钟以上，时钟显示在接通和切断之间切换。

 : 表示需要操作的按钮/旋钮。

调谐器功能

选择波段 控制旋钮

每次按下控制旋钮的上侧，波段在FM1、FM2以及FM3之间切换。

按下控制旋钮的下侧时切换至AM。

调谐 控制旋钮

按下控制旋钮的左侧或右侧时改变频率。



· 当接收立体声电台时，“ST”指示灯点亮。

选择调谐模式 [AUTO]

每次按下该按钮，调谐模式按照以下切换。

调谐模式	显示	操作
自动搜索	"AUTO 1"	自动搜索电台。
预设电台搜索	"AUTO 2"	按照预设存储中的电台顺序搜索。
手动	"MANUAL"/ "MANU"	通常的手动调谐控制。

预设存储 [1] - [6]

当按下2秒钟以上时，存储选择的电台。

自动存储输入 [AUTO]

当按下2秒钟以上时，自动存储6个接收状态良好的电台。

预设调谐 [1] - [6]

呼出存储的电台。

光盘播放功能

播放光盘 光盘槽

插入光盘后开始播放。

插入CD时，“IN”指示灯点亮。



- 无法使用3英寸CD。如果试图使用适配器插入将导致故障。
- 关于各种机型可播放的音响文件，请参照<关于音响文件>（第14页）。

暂停和播放 控制旋钮

每次按下控制旋钮的中央部分，即在暂停和播放之间切换。

弹出光盘 [▲]



· 关闭汽车发动机钥匙后，在10分钟之内可以弹出光盘。

搜索音乐 控制旋钮

按下控制旋钮的左侧或右侧时，音乐改变。

当按住控制旋钮的左侧或右侧不放手时，音乐快退或快进。

文件夹/光盘搜索 (KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339/KDC-MP239) 控制旋钮

按下控制按钮的上侧或下侧时，切换含音响文件的文件夹或者光盘换片机内的光盘。

重复播放音轨/文件/光盘/文件夹 [4]

在播放CD中按下时，即在音轨重复 ("TRAC REP"/"REP")、光盘重复 ("DISC REP") (在光盘换片机中的) 以及切断 ("REP OFF") 之间切换。

在播放音响文件中按下时，即在文件重复 ("FILE REP")、文件夹重复 ("FOLD REP") 以及切断 ("REP OFF") 之间切换。

扫描播放 [2]

连续播放光盘或文件夹中的音乐开头部分。

在扫描播放时，显示 "TRAC SCN"/"FILE SCN"/"SCN"。

随机播放 [3]

随机播放光盘或文件夹中的音乐。

在随机播放时，显示 "DISC RDM"/"FOLD RDM"/"RDM"。

光盘换片机随机播放 (KDC-MP439) [6]

随机播放光盘换片机内的音乐。

在光盘换片机随机播放时，显示 "MGZN RDM"。

文本/标题滚动显示 (KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339/KDC-MP239) 控制旋钮

当按下控制按钮的上侧2秒钟以上时，滚动显示CD和音响文件的文本。

基本操作方法

音响控制

1 选择需要调节的信号源

按下 [SRC] 按钮。

2 进入音响控制模式

按下 [VOL] 旋钮。

3 选择需要调节的音响项目

按下 [VOL] 旋钮。

调节项目	显示	范围
重低音电平	"SW L"/"L SUB"	-15 — +15
系统Q	"NATURAL/FLAT"/ "ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40/TP40"/ "JAZZ"/"USER"	自然音乐/摇滚乐/ 流行音乐/通俗音乐/ 顶尖40/爵士乐/ 用户设定
低音电平	"BAS L"/"L BAS"	-8 — +8
中音电平	"MID L"/"L MID"	-8 — +8
高音电平	"TRE L"/"L TRE"	-8 — +8
平衡	"BAL"/"BL"	左侧15 — 右侧15
衰减器	"FAD"/"FD"	后侧15 — 前侧15

退出音响控制模式 (音量控制模式)



· "USER": 在调节了低音电平、中音电平以及高音电平后显示。当选择 "USER" 时呼出这些设定电平。

4 调节音响项目

转动 [VOL] 旋钮。

5 退出音响控制模式

按下任何按钮。

按下除 [VOL] 旋钮以外的按钮。

音响设定

设定音响系统。

1 选择需要调节的信号源

按下 [SRC] 按钮。

2 进入音响设定模式

按下 [VOL] 旋钮1秒钟以上。

3 选择需要调节的音响设定项目

按下 [VOL] 旋钮。

调节项目	显示	范围
低通滤波器	"LPF"	80/120/160/通过 (关闭) Hz
音量偏置	"V-OFF"/"V-OF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)



· 音量偏置: 对各信号源设定与基本音量不同的音量。

4 调节音响设定项目

转动 [VOL] 旋钮。

5 退出音响设定模式

按下 [VOL] 旋钮1秒钟以上。

扬声器设定

在设定扬声器类型时进行细调, 以获得最佳的系统Q值。

1 进入待机

按下 [SRC] 按钮。

选择 "STANDBY"/"STBY" 显示。

2 进入扬声器设定模式

按下 [VOL] 旋钮。

3 选择扬声器类型

转动 [VOL] 旋钮。

扬声器类型	显示
关闭	"SP OFF"/"SP-F"
5英寸或4英寸扬声器	"SP 5/4"/"SP-5"
6英寸或6×9英寸扬声器	"SP 6*9/6"/"SP-6"
其他OEM扬声器	"SP OEM"/"SP-O"

4 退出扬声器设定模式

按下 [VOL] 旋钮。

切换显示

切换显示的信息。

1 进入切换显示模式

按下控制旋钮的中央部分1秒钟以上。

显示 "DISP SEL"。

2 选择显示项目

按下控制旋钮的右侧或左侧。

调谐器信号源

信息	显示
频率	"FREQ"
时钟	"CLOCK"

CD和外部光盘信号源

信息	显示
光盘标题	"D-TITLE"
音轨标题	"T-TITLE"
播放时间和音轨号码	"P-TIME"
时钟	"CLOCK"

音响文件信号源

信息	显示
音乐标题和演员姓名	"TITLE"
歌曲集名称和演员姓名	"ALBUM"
文件夹名称	"FOLDER"
文件名称	"FILE"
播放时间和音乐号码	"P-TIME"
时钟	"CLOCK"

待机/辅助输入信号源

信息	显示
信号源名称	"SRC NAME"
时钟	"CLOCK"

3 退出切换显示模式

按下控制旋钮的中央部分。



- 选择时钟显示时，各信号源的显示设定将被改变到时钟显示。
- 歌曲集名称无法在WMA文件中显示。
- 如果选择的显示项目没有信息，则显示其他信息。

调谐器的操作方法

设定频率步进

改变调谐频率步进。FM波段的初始设定为50kHz，AM波段为9kHz。

1 切断电源

按下 [SRC] 按钮1秒钟以上。

2 切换频率步进

在按下 [1] 和 [5] 按钮的同时按下 [SRC] 按钮。

出现显示后松开按钮。

FM波段的频率步进变更成为200kHz，AM波段变更成为10kHz。



- 重复相同的操作时，频率步进恢复到初始设定。
- 变更频率步进后，存储的频率被删除。

音乐光盘 / 音响文件的操作方法

KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339的功能
遥控器的功能

直接搜索音乐

输入音乐号码搜索音乐。

1 输入音乐号码
按下遥控器上的数字按钮。

2 搜索音乐
按下 [◀◀] 或 [▶▶] 按钮。

取消直接搜索音乐
按下 [▶||] 按钮。

KDC-MP439的功能
带遥控器的光盘换片机的功能

直接搜索光盘

输入光盘号码搜索光盘。

1 输入光盘号码
按下遥控器上的数字按钮。

2 搜索光盘
按下 [+] 或 [-] 按钮。

取消直接搜索光盘
按下 [▶||] 按钮。



- 选择光盘10时输入 "0"。

KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339/KDC-MP239的功能
音响文件的功能

文件夹选择

快速选择需要播放的文件夹。

1 进入文件夹选择模式
按下 [5] 按钮。
显示 "FLD SEL"。
显示当前的文件夹名称。

2 选择文件夹

操作分类	操作
文件夹之间的移动	按下控制旋钮的右侧或左侧。
选择文件夹	按下控制旋钮的上侧。
返回至前一个文件夹	按下控制旋钮的下侧。
返回至根文件夹	按下 [3] 按钮。

3 确定需要播放的文件夹
按下控制旋钮的中央部分。

取消文件夹选择模式
按下 [5] 按钮。

选单的操作方法

选单系统

设定各种功能。

1 进入选单模式

按下 [B.BOOST] 按钮 1 秒钟以上。
显示 "MENU"/ "MEHJ"。

2 选择选单项目

按下控制旋钮的上侧或下侧。

KDC-MP439/MP3039/MP339/MP239

显示	设定	设定概要	信号源
"CODE SET"	参照第 10 页	设定保安代码。 (KDC-MP439 的功能)	SB
"CLK ADJ"	参照第 11 页	设定时钟。	SB
"DIM"	ON/OFF*	根据环境的照明调节显示屏的高度。	
"SWPRE"	R*/SW	设定预输出。	SB
"SPRM"	ON*/OFF	接通/切断Supreme功能。	AF
"CRSC"	OFF/ON*	当接收不良时, 切换成为单声道以减少杂音。	FM
"NAME SET"	参照第 11 页	设定切换至AUX信号源时的显示。	AUX
"SCL"	AUTO*/ MANU	确定是否自动滚动显示文本。	
"AUX"	OFF/ON1*/ ON2	设定在选择信号源时是否显示AUX。	SB
"CD READ"	1*/2	设定读取CD的方法。	SB
"DEMO"	参照第 12 页	确定是否启动演示。	SB

KDC-139

显示	设定	设定概要	信号源
"CLK"	参照第 11 页	设定时钟。	SB
"REAR"/"SUB"	REAR*/SUB	设定预输出。	SB
"CRSC"	On*/OFF	当接收不良时, 切换成为单声道以减少杂音。	FM
"AUH"	OFF/On*	设定在选择信号源时是否显示AUX。	SB

* 出厂设定

- SB** : 可以在待机状态设定。
- AF** : 可以在音响文件信号源时设定。
- FM** : 可以在接收FM时设定。
- AUX** : 可以在连接AUX信号源时设定。



- 关于设定该项目的详细信息, 请分别参照各参照页数的内容。
- 关于选单项目的详细内容, 请参照 < 附录 > (第 14 页)。

3 设定选单项目

按下控制旋钮的右侧或左侧。

4 退出选单模式

按下 [B.BOOST] 按钮。

KDC-MP439 的功能

保安代码

如果设定了保安代码, 在切断电源后需要输入保安代码才能接通本机, 因此可以减少被盗的机会。



- 开启了保安代码功能后无法解除。请注意, 您的保安代码是记录在本使用说明书的 "Car Audio Passport" 中的 4 位数字。

1 进入待机

按下 [SRC] 按钮。
选择 "STANDBY" 显示。

2 进入选单模式

按下 [B.BOOST] 按钮 1 秒钟以上。
在显示 "MENU" 后, 显示 "CODE SET"。

3 进入保安代码模式

按下控制旋钮的中央部分 1 秒钟以上。
在显示 "ENTER" 后, 显示 "CODE"。

4 选择输入的数字

按下控制旋钮的右侧或左侧。

5 选择保安代码

按下控制旋钮的上侧或下侧。

6 重复步骤 4 和 5, 完成保安代码。

7 确认保安代码

按下控制旋钮的中央部分 3 秒钟以上。
在显示 "RE-ENTER" 后, 显示 "CODE"。

8 操作步骤 4 至步骤 7, 重新输入保安代码。

显示 "APPROVED"。保安代码功能开启。



- 如果输入与您的保安代码不同的代码, 需要从步骤 4 开始。

9 退出保安代码模式

按下 [B.BOOST] 按钮。

拆除蓄电池电源或按下复位按钮后, 在第一次使用音响装置时, 请重新设定保安代码功能

1 接通电源。

2 操作步骤 4 至步骤 7, 重新输入保安代码。

显示 "APPROVED"。
现在, 本机可以使用。



- 如果输入了错误的代码，显示 "WAITING"，产生如下表所示的禁止输入期间。
禁止输入时间经过后，显示 "CODE"，可以重新输入代码。

输入错误代码的次数	禁止输入的时间
1	—
2	5 分钟
3	1 小时
4	24 小时

手动调节时钟

1 选择时钟调节模式

按下控制旋钮的上侧或下侧。
选择 "CLK ADJ"/ "CLCK" 显示。

2 进入时钟调节模式

按下控制旋钮的中央部分1秒钟以上。
时钟显示闪烁。

3 调节小时

按下控制旋钮的上侧或下侧。

调节分钟

按下控制旋钮的右侧或左侧。

4 退出时钟调节模式

按下 [B.BOOST] 按钮。

辅助输入显示设定

选择切换成为辅助输入信号源时的显示。

1 选择辅助输入信号源

按下 [SRC] 按钮。
选择 "AUX" 显示。

2 进入选单模式

按下 [B.BOOST] 按钮1秒钟以上。
显示 "MENU"。

3 选择辅助输入显示设定模式

按下控制旋钮的上侧或下侧。
选择 "NAME SET" 显示。

4 进入辅助输入显示设定模式

按下控制旋钮的中央部分1秒钟以上。
显示当前选择的辅助输入显示。

5 选择辅助输入显示

按下控制旋钮的右侧或左侧。
每次按下控制旋钮，显示按照以下切换。

- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 退出辅助输入显示设定模式

按下 [B.BOOST] 按钮。



- 如果操作中中断10秒钟，则登录此时的名称，辅助输入显示设定模式关闭。
- 只有当使用内置辅助输入或选购的KCA-S220A的辅助输入时，才能够设定辅助输入显示。

选单的操作方法

KDC-MP439/KDC-MP3039/KDC-MP339/KDC-MP239的功能

演示模式的设定

设定演示模式。

1 选择演示模式

按下控制旋钮的上侧或下侧。

选择 "DEMO" 显示。

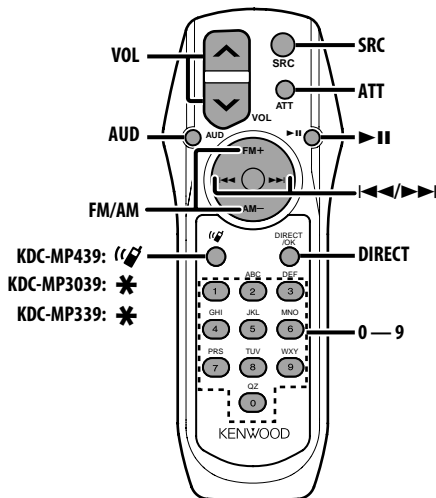
2 设定演示模式

按下控制旋钮的中央部分2秒钟以上。

每次按下该旋钮2秒钟以上，演示模式的设定即按照下表切换。

显示	设定
"DEMO ON"	演示模式功能接通。
"DEMO OFF"	退出演示模式（普通模式）。

遥控器的基本操作方法



基本控制

音量控制 [VOL]

信号源选择 [SRC]

音量降低 [ATT]

再次按下该按钮，恢复到以前的音量。

音响控制

选择音响项目 [AUD]

调节音响项目 [VOL]



关于诸如音响控制的步骤等操作方法和其他操作，请参照<音响控制>（第6页）。

调谐器信号源

选择波段 [FM]/[AM]

选择电台 [↑]/[↓]

呼出预设的电台 [1] — [6]

光盘信号源

选择音乐 [SRC]

选择文件夹/光盘 [SRC]

暂停/播放 [SRC]



关于 [] (KDC-MP439)

当连接了蓝牙免提盒时使用本按钮。有关详细信息，请参照蓝牙免提盒的使用说明书。

关于 [] (KDC-MP3039/KDC-MP339)

不使用。

关于 [DIRECT]

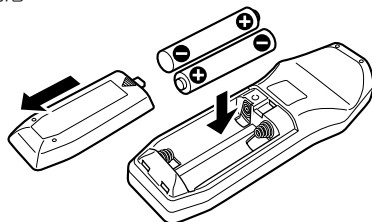
不使用。



不要将遥控器放在仪表盘等较热的位置。

电池的放置和更换方法

请使用两节 "AA" / "R6" 型号的电池。如下图所示，在按下电池盖板的同时向后侧滑动，取下电池盖板。根据电池盒内的标识，按照正确的正、负极方向放入电池。



附录

关于音响文件

· 可播放的机型

KDC-MP439, KDC-MP3039, KDC-MP339, KDC-MP239

· 可播放的音响文件

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

· 可播放的光盘媒体

CD-R/RW/ROM

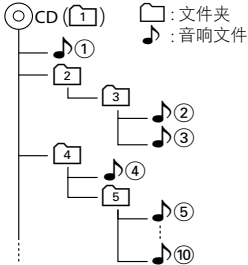
· 可播放的光盘文件格式

ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, 长文件名称。

虽然音响文件采用了上述标准，但是由于不同的媒体或装置的形式或条件而可能无法播放。

· 音响文件的播放顺序

文件夹/文件分层一览例如下所示，文件按照从①至⑩的顺序播放。



在www.kenwood.com/audiofile/网页上登载了有关音响文件的在线使用指南。该在线使用指南提供了本使用说明书中没有记载的详细信息和注释。请务必同时阅读在线使用指南。

选单词汇

· SWPRE (切换预输出)

预输出在后侧输出 ("R"/"REAR") 和重低音输出 ("SW"/"SUB") 之间切换。

· SPRM (Supreme)

对于使用低位速率编码压缩的高频区域，采用专有运算法则进行推断和补充的技术。根据位速率，通过压缩格式 (MP3或WMA) 实现最佳补充和处理。对于使用高位速率、可变位速率编码的、或具有最小限度高频范围的音乐，该效果不明显。

· CD READ

设定读取CD的方法。当无法播放某一特殊格式的CD时，将该功能设定为 "2" 进行强制播放。请注意，即使设定为 "2"，某些音乐CD可能仍然无法播放。此外，当设定为 "2" 时，无法播放音响文件。在通常情况下，请设定为 "1"。

1：在播放光盘时，自动识别音响文件光盘和音乐CD。

2：作为音乐CD进行强制播放。

· AUX

当设定为接通时，可以选择AUX信号源。

ON1：当切换至AUX信号源时，输出连接在AUX端子的外部装置的音响。

ON2：当切换至AUX信号源时，开启衰减器功能。当播放来自外部装置的输出时，请切断衰减器功能。这是为了防止当AUX端子没有连接外部装置时发出噪音。

OFF：关闭AUX信号源选择。如果不使用AUX端子，请设定为关闭。

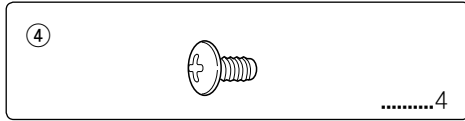
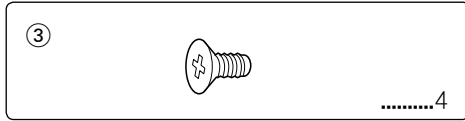
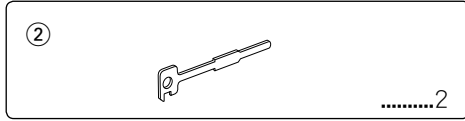
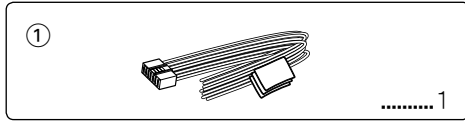
使用激光的产品标志 (部分地区除外)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

贴附在机架或外盒上的标记，是表示该产品使用了分类为CLASS 1激光的标志，表明本装置利用了最弱级的激光束，并无向装置外辐射的危险。

附件 / 安装程序

附件



安装程序

1. 为了防止短路事故，请拔下点火开关钥匙，取下蓄电池的⊖极端子。
2. 连接各装置的输入和输出导线。
3. 连接电线束的扬声器导线。
4. 按照接地导线、蓄电池导线和点火导线的顺序连接电线束。
5. 将电线束的连接器连接到装置上。
6. 将装置安装到汽车中。
7. 连接步骤 1 所卸下的蓄电池⊖极端子。
8. 按下复位按钮。

▲警告

点火导线（红色）、蓄电池导线（黄色）如果接触汽车的底盘（接地），会引起短路，导致火灾，因此请连接通过汽车保险丝盒的电源。



- 安装本产品和连接导线需要一定的技能和经验。为了保证安全，应请专业人员完成安装和连接导线作业。
- 请以⊖接地线的12V电源向本装置供电。
- 请勿将本装置安装在曝露于直射阳光、高温或高湿、水可能飞溅的或有灰尘的地方。
- 仅可以使用随机提供的、或者规定的螺丝进行安装。如果使用不适当的螺丝，可能损坏本机。
- 如电源没有接通（显示“PROTECT”/“DCER”），则扬声器导线可能发生了短路、或者与汽车底盘接触，保护功能可能启动。这时，请检查扬声器导线。

- 如果汽车的点火没有ACC位置时，请以点火开关钥匙将点火导线连接在可ON/OFF的电源上。将点火导线连接到与蓄电池导线同时供给一般电压的电源时，蓄电池将会出现出过负荷现象。
- 仪表板有盖子时，请认真安装，使挡板开闭操作时不要碰撞盖子。
- 保险丝烧断时，应检查导线等有无短路，然后更换规定容量相同的保险丝。
- 部分光盘换片机需要连接用软线。另外，为了防止短路事故，请不要拆卸附在未连接的导线和端子上的外罩。
- 请将扬声器导线分别连接相应的扬声器端子上。共用扬声器负极导线、或接地导线接触汽车金属部位等，都有可造成装置的故障。
- 系统仅连接两个扬声器时，请切实将两极的连接器都仅连接在前置输出或后置输出的其中一面。请不要采取将在扬声器的⊕连接器连接前置输出、将⊖连接器连接后置输出那样的方式。
- 安装结束后，请确认汽车制动器灯、方向指示灯和刮水器等是否正常动作。
- 本机安装角度为30度以下为宜。

关于与本机连接的CD播放机/光盘换片机

本机可以连接于1998年或者以后制造的建伍光盘换片机/CD播放机。

有关可以连接的光盘换片机/CD播放机的型号，请参考产品样本，或者与当地的建伍经销商洽询。

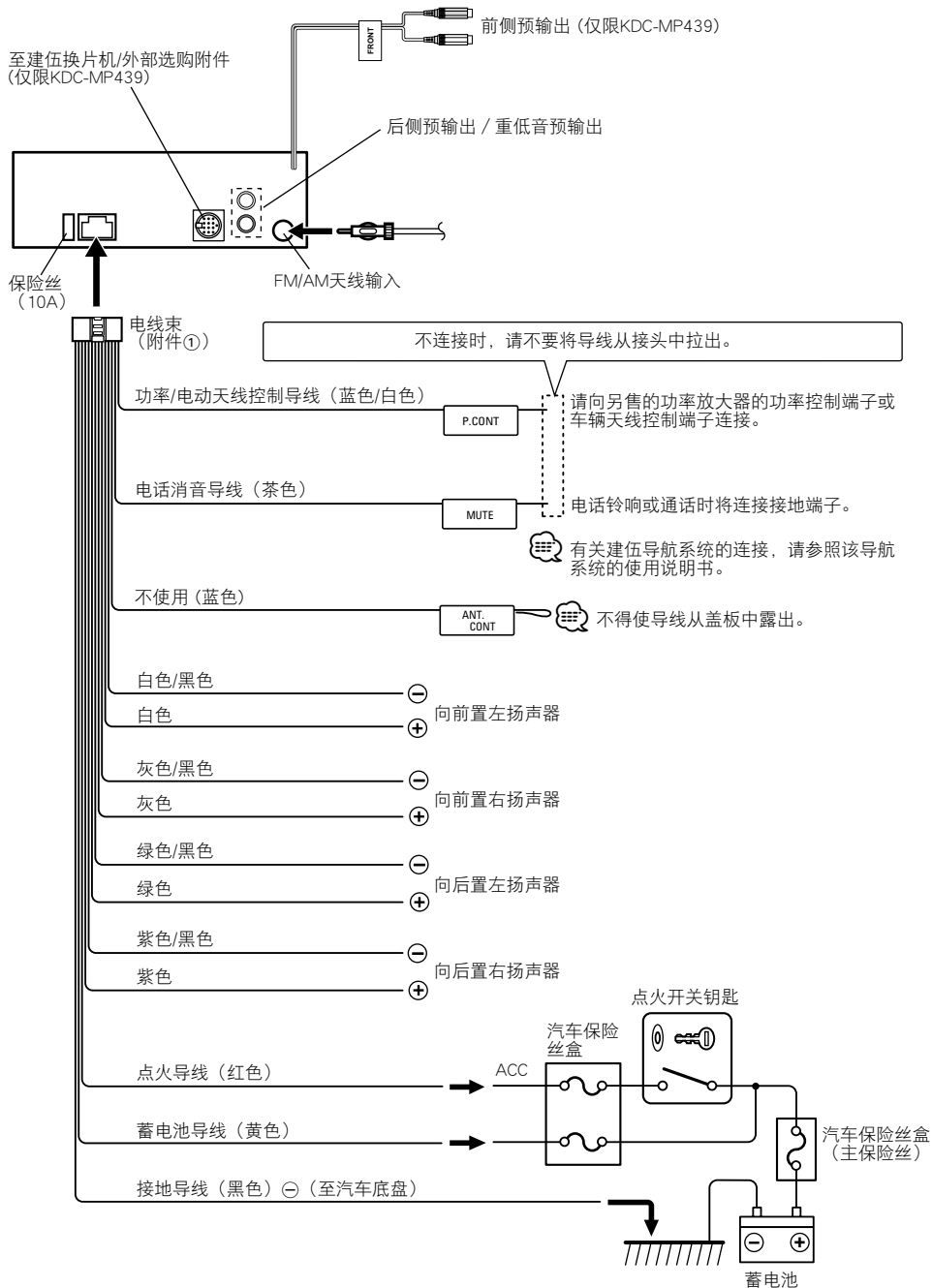
请注意，于1997年或者以前制造的建伍光盘换片机/CD播放机、以及由其他厂家制造的光盘换片机无法与本机连接。

连接不兼容的装置可能造成损坏。

对于适用的建伍光盘换片机/CD播放机，请将O-N开关设定为“N”。

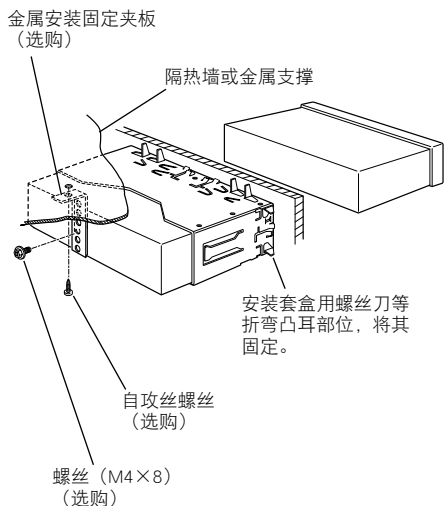
根据所连接的装置型号，可以使用的功能和能够显示的信息将有所不同。

连接



安装

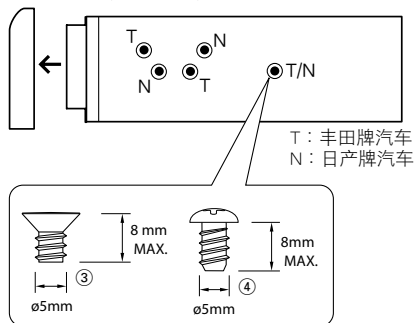
不是日本汽车



· 请切实固定装置。如安装不紧固，会造成跑音等故障。

日本汽车

- 1 请参照<硬橡胶框的拆卸方法>拆卸硬橡胶框。
- 2 使用适合的螺丝(附件)，固定在汽车托架相合的孔内(一边两处)。

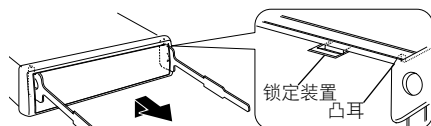


附件③...日产牌汽车

附件④...丰田牌汽车

硬橡胶框的拆卸方法

- 1 拉出可拆工具的凸耳，拆下上侧的两处锁定装置。按图示要领将框向上抬，再向前拉动。



附件②可拆工具

- 2 将上侧拆下后，拆下下侧的两处位置。

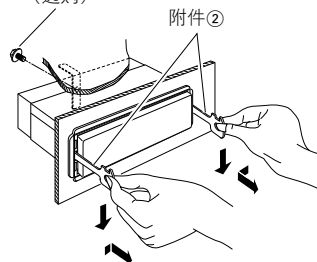


· 框架可以按照同样方法从下侧开始拆下。

拆卸方法

- 1 请参照<硬橡胶框的拆卸方法>拆卸硬橡胶框。
- 2 卸下背面板附有的垫圈螺丝(M4×8)。
- 3 将可拆工具深深插入装置的槽内。
- 4 将可拆工具向下降，靠近内侧，将装置拉出到中途。

螺丝 (M4×8)
(选购)



· 安装时请注意不要被可拆工具的凸耳碰伤。

- 5 用手托住装置拉出，以免掉落。

故障检修

本机的某些功能可能由于对本机的某些设置而无效。

- !** 无法显示System Q的用户。
 - ▶ <音响控制> (第6页) 没有设定。

- !** 无法设置低音扬声器。
 - 重低音扬声器无输出。
 - 无法设置低通滤波器。
 - ▶ 前级输出没有设定为重低音扬声器。☞ <选单系统> (第10页)
 - <重低音输出> (第4页) 没有设定为接通。

- !** 无法注册保安代码。
 - 无法设置显示。
 - ▶ <演示模式的设定> (第12页) 没有切断。

- !** 无法播放音响文件。
 - ▶ "CD READ" 设定为 "2"。☞ <选单系统> (第10页)

有时被认为是故障的现象，其实是因微小的操作或配线失误而造成。在要求维修之前，请参照下表稍稍事检查为盼。

调谐器音源

- ?** 收音机接收质量差。
 - ✓ 没有伸展汽车天线。
 - ☞ 伸展天线。

光盘音源

- ?** 不播放指定光盘，而播放其他光盘。
 - ✓ 指定光盘异常脏污。
 - ☞ 请进行光盘清理。
 - ✓ 指定光盘号与光盘的放入位置不同。
 - ☞ 排出光盘盒，确认指定光盘号。
 - ✓ 光盘有较大损伤。
 - ☞ 请使用其他光盘。

音响文件音源

- ?** 播放音响文件时发生跑音。
 - ✓ 媒体擦伤或者肮脏。
 - ☞ 参照<CD的使用> (第3页) 的清洁CD部分的内容，对媒体进行清洁。
 - ✓ 录音条件不良。
 - ☞ 重新录音，或者使用其他媒体。

下列信息表示系统的状态。

- TOC ERR/E-04:
 - 光盘盒没有光盘。
 - 光盘过于脏污。光盘装入方向不对（反面）。光盘上擦伤多。
- E-05: 无法读取该光盘。
- E-15: 播放了没有记录本机可以播放的数据媒体。
- E-77: 因故不能正常运转。
 - ☞ 按下本机的复位按钮。如 "E-77" 显示仍不消失时，请与附近的服务中心洽谈。
- E-99: 光盘盒发生了故障。或者本机由于某种原因发生了故障。
 - ☞ 检查光盘盒。然后按本机的复位按钮。如 "E-99" 显示仍不消失时，请与附近的服务中心洽谈。
- READING: 本机正在读取光盘上的数据。
- IN (闪烁): CD播放部分没有正常运行。
 - ☞ 重新插入CD。如果CD无法弹出、或者即使正确地重新插入CD也依然闪烁，请切断电源，与附近的服务中心洽谈。
- PROTECT/DCER: 扬声器导线短路、或与汽车底盘接触，保护功能动作。
 - ☞ 正确连接导线、或对扬声器导线妥善绝缘，然后按下复位按钮。如 "PROTECT"/"DCER" 显示仍不消失时，请与附近的服务中心洽谈。
- NA FILE: 播放的音响文件格式本机无法使用。
 - ☞ ----
- COPY PRO: 播放了防止复制的文件。
 - ☞ ----

规格

调频调谐器部

频率范围
200kHz间隔：87.9 MHz - 107.9 MHz
50kHz间隔：87.5 MHz - 108.0 MHz
可用灵敏度 (S/N = 30dB)
：9.3dBf (0.8 μ V/75 Ω)
静噪灵敏度 (S/N = 50dB)
：15.2dBf (1.6 μ V/75 Ω)
频率响应 (± 3 dB)
：30 Hz - 15 kHz
信噪比 (单声道)
：70 dB
选择性 (± 400 kHz)
： ≥ 80 dB
立体声分隔度 (1 kHz)
：40 dB

调幅调谐器部

频率范围
10kHz间隔：530 kHz - 1700 kHz
9kHz间隔：531 kHz - 1611 kHz
可用灵敏度 (S/N = 20dB)
：28 dB μ (25 μ V)

CD播放机部

激光二极管
：GaAlAs
数字滤波器 (数/模)
：8倍取样
数/模转换器
：1 Bit
心轴速度
：500 - 200 rpm (CLV)
抖晃度
：无法测量极限
频率响应 (± 1 dB)
：20 Hz - 20 kHz
总谐波失真 (1 kHz)
：0.01%
信噪比 (1 kHz)
KDC-MP439/MP3039/MP339/MP239：105 dB
KDC-139：93 dB
动态范围
：93 dB
MP3解码 (KDC-MP439/MP3039/MP339/MP239)
：MPEG-1/2 Audio Layer-3标准
WMA解码 (KDC-MP439/MP3039/MP339/MP239)
：Windows Media Audio标准

音频部

最大输出功率
：50 W \times 4
全带宽功率 (THD1%以下)
：22 W \times 4
扬声器阻抗
：4 - 8 Ω
音调
低音：100 Hz ± 8 dB
中音：1 kHz ± 8 dB
高音：10 kHz ± 8 dB
预输出电平/负载 (CD)
：2000 mV/10 k Ω
预输出阻抗
： ≤ 600 Ω

辅助输入

频率响应 (± 3 dB)
：20 Hz - 20 kHz
最大输入电压
：1200 mV
输入阻抗
：100 k Ω

共同

工作电压 (允许11 - 16 V)
：14.4 V
电流消耗
：10 A
安装尺寸 (宽 \times 高 \times 深)
：182 \times 53 \times 155 mm
重量
：1.30 kg

规格可能会变更，恕不另行通知。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
安装基板	×	○	○	○	○	○
框架	×	○	○	○	○	○
机芯（硬盘驱动器、DVD、CD等）	×	○	○	○	○	○
其他（附件）	×	○	○	○	○	○

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。



表示例

该标识中表示的数字为自生产日期开始对环境的保护期限、表示不会因产品中含有的有毒有害物质或元素的外泄造成环境污染、以及对人体或财产造成严重损害的年数。
 该环境保护期限并不是对于性能、功能的保证期限。

在产品 & 电池等正常使用结束、进行废弃时，请遵守各地方政府的法律和规定予以处理。